

# TECFLY VPI

# Tecofi'Φ

VALVE DESIGNER - FRANCE

## ABSPERRKLAPPE FÜR WASSER, LUFT, ÖL ... BUTTERFLY VALVE FOR WATER, AIR, OIL, HYDROCARBONS

### AUSBLASSICHERE PACKUNG

Anti-ejection **stem** by circlips

### PTFE WELLENLAGER

für eine gute  
Wellenführung  
**PTFE shaft sleeve**  
for a perfect guiding  
of the shaft

### DOPPELTE WELLENDICHTUNG

**Double tightness of stem**  
by O-ring

### GETEILTE WELLE

Garantiert geringeren  
Druckverlust  
**Double part stem design**  
Thinned disc  
for lower head loss

### LEICHTE DEMONTAGE DER WELLE

**Easy disassembling stem**

### DREIFACHFUNKTION DES HANDHEBELS

Raste mit 10 Positionen, stufenlos mit Feststellschraube, abschließbar, in Sphäroguss EN-GJS-400-15 korrosionsbeständig (Schrauben und Muttern in Edelstahl A2). Robust und leicht.

**Triple use TECOFI handle** (10 positions notched locking quadrant, regulation function, lockable) in ductile iron EN-GJS-400-15 **anti corrosion** (stainless steel A2 bolts and nuts). **Resistant and lightweight.**

### KONSOLE ISO 5211

Für direkte Montage aller möglichen Antriebe.

**ISO 5211 mounting plate**  
Direct assembly with all types of actuators

### LANGER WELLSCHAFT FÜR ROHRISOLIERUNG.

**Extended neck for insulated pipe**

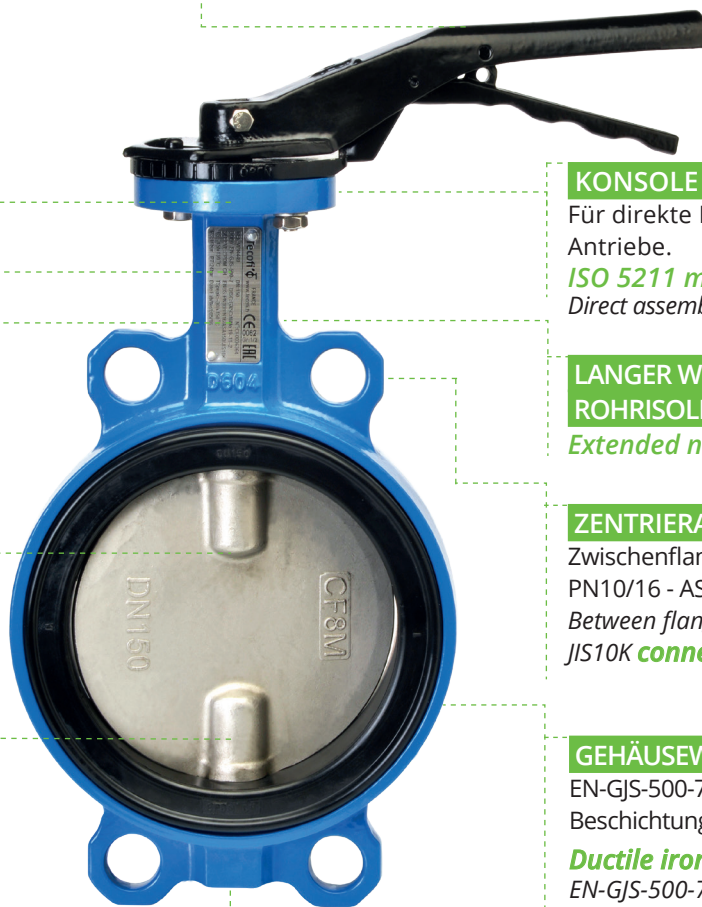
### ZENTRIERAUGEN

Zwischenflanschausführung  
PN10/16 - ASA150 - JIS10K  
**Between flanges PN10/16 - ASA150  
JIS10K connection**

### GEHÄUSEWERKSTOFF

EN-GJS-500-7 mit Epoxydharz-  
Beschichtung min. 150µm

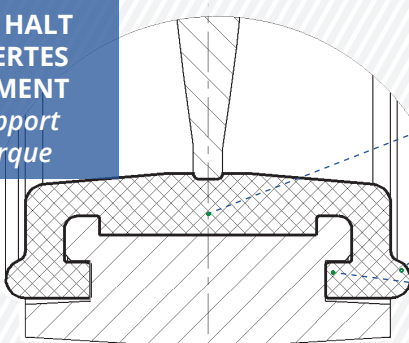
**Ductile iron**  
EN-GJS-500-7 body epoxy coated, oven  
backed, thickness 150µm minimum



## NEUES AUSTAUSCHBARES MANSCHETTEN DESIGN

**New replaceable and grooved sleeve - VPI range**

**BESSERER HALT  
VERRINGERTES  
DREHMOMENT**  
Better support  
Lower torque



**VERSTÄRKUNG** des Mittelteils  
verhindert ein Verschieben der  
Dichtung.

**DICHTUNGSWULST** garantiert  
dichtes Verbauen ohne zusätzliche  
Dichtung bei allen Flanschgrößen.

**EINKERBUNG** für einen sicheren  
Halt zwischen den Flanschen.

**Reinforcement** of the central part  
in the body which avoids any sliding.

**Raised bossments**  
on the outside diameter of the sleeve,  
which facilitates the sealing on  
different types of flanges.

**Ergots** for better support between  
flanges.



## EINSATZ

Flüssige- und gasförmige Fluide; Wasser, Luft, Öl...

### Application

General use: water, air, oil, hydrocarbons



## NORMEN

- Entsprechend den Anforderungen der europäischen Richtlinie 2014/68 / EU «Druckgeräte» entspricht: Modul H.
- Baulänge gemäß der Norm NF EN 558 Serie 20, ISO 5272 Serie 20, DIN 3202. Installation zwischen Flanschen PN 10 / PN 16 gemäß den Normen: EN1092-2, BS450, AISI B16.1-5.
- Montage zwischen ASME-Flanschen, B16.5
- Klasse 150 und JIS 10K.
- CE-Kennzeichnung

### Standard

- *Manufactured according to the requirements of the European directive 2014/68/EU « Equipment under pressure »: modulate H.*
- *Face to face according to standards NF EN 558 serie 20, ISO 5272 série 20, DIN 3202. Mounting between flanges PN 10 / PN 16: according to EN 1092-2, BS 450, ANSI B16.1-5.*
- *Adjustable between flanges ASME B16.5 Class 150 and JIS 10K*
- *CE marking*



## BETÄTIGUNGEN

- Handhebel mit Raste Tecofi
- Handrad mit Getriebe
- Pneumatische Antriebe
- elektrische Antriebe

### Handling possibilities

- *Triple use lever Tecofi*
- *Manual gearbox*
- *Double and single acting pneumatic actuators*
- *Electric actuators*



## KONSTRUKTION

- Gehäuse Sphäroguss EN-GJS-500-7 Epoxydharz-Beschichtung
- Manschetten wechselbar; EPDM farbig, FPM, Silicone, NBR.
- Klappenscheibe; Sphäroguss EN-GJS.500-7, Edelstahl 316, ALU-Bronze

### Design

- *Ductile iron EN-GJS-500-7 epoxy coated*
- *Replaceable sleeves according your application Heat EPDM, FPM, Silicone, NBR*
- *Disc materials available Ductile iron, Stainless steel AISI 316, Aluminium bronze*



## BETRIEBSBEDINGUNGEN

- Betriebstemperatur : Entsprechend den Werkstoffen der Manschette
- Betriebsdruck: 16 bar

### Working Conditions

- *Working temperature : According sleeve material*
- *Working pressure : 16 bar*

